

**PŘEDKRMY/APPETIZERS/APPETIZERS/ЗАКУСКА**

<b>Grilovaný kozí sýr s rukolou, červenou řepou a medovým dresinkem</b> Grilled goat cheese with aragula, beets and honey dressing Gegrillter Ziegenkäse mit Rucola, Rüben und Honigdressing Жареный козий сыр с рукколой, свеклой и медовой заправкой (7,10,11,12)	<b>239,- Kč</b>
<b>Hovězí carpaccio s rukolou a parmezánem, toast</b> Beef carpaccio with aragula and parmesan Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesan Карпаччо из говядины с рукколой и сыром пармезан (1,3,7)	<b>259,- Kč</b>
<b>Tataráček z lososa, toast</b> Salmon tartare, toast Lachstatar, Toast Тартар из лосося, тост	<b>249,- Kč</b>

**POLÉVKY/SOUP/SUPPEN/СУПЫ**

<b>Drůbeží Consommé s masem, zeleninou a domácími nudlemi</b> Poultry consommé with meat, vegetables and the chef's own noodles Geflügel-Consommé mit Fleisch, Gemüse und hausgemachten Nudeln Консоме из птицы с мясом, овощами и домашней лапшой (1,3,9)	<b>95,- Kč</b>
<b>Tomatový krém s bazalkovým pestem a parmezánem</b> Tomato cream with basil pesto and parmesan Tomatencreme mit Basilikumpesto und Parmesan Томатный крем с базиликовым песто и пармезаном (1,3)	<b>95,- Kč</b>
<b>Polévka dle denní nabídky</b> Daily soup Tagessuppe Суп дня	<b>85,- Kč</b>

**BEZMASÁ JÍDLA/VEGETARIAN MEALS/  
VEGETARISCHE GERICHTE/ВЕГЕТАРИАНЕЦ**

<b>Špagety aglio olio</b> Spaghetti aglio e olio Spaghetti aglio - olio Спагетти альо олио (1,3)	<b>195,- Kč</b>
<b>Špagety s krevetkami, grilovaná zelenina, parmezán</b> Spaghetti with shrimps, grilled vegetables, parmesan cheese Spaghetti mit Garnelen, gegrilltem Gemüse, Parmesankäse Спагетти с креветками, овощами гриль, сыром пармезан	<b>395,- Kč</b>
<b>Špagety s bazalkovým pestem a parmezánem</b> Spaghetti with basil pesto and parmesan Spaghetti mit Basilikumpesto und Parmesan Спагетти с базиликовым песто и пармезаном	<b>199,- Kč</b>
<b>Smažený sýr, hranolky, tatarská omáčka</b> Fried cheese with French fries, tartar sauce Gebratener Käse mit Pommes Frites, Remoulade Жареный сыр, картофель фри, соус тартар (1,3,7)	<b>280,- Kč</b>

**RYBY/FISH/FISCH/РЫБА**

<b>Filet z candáta, bylinkové máslo, šťouchané brambory</b> Zander fillet, herb butter, mashed potatoes Zanderfilet, Kräuterbutter, Stampfkartoffeln Филе судака, сливочное масло с травами, картофельное пюре (4,7)	<b>415,- Kč</b>
<b>Pstruh na grilu</b> Grilled trout Gegrillte Forelle форель на гриле (4,7)	<b>379,- Kč</b>
<b>Steak z lososa se zeleninou Ratatouille</b> Salmon steak with ratatouille Lachssteak mit Gemüse, Ratatouille Стейк из лосося с овощами Рататуй (4,7)	<b>375,- Kč</b>
<b>Grilované tygří krevety s česnekem a chilli, máslová bageta</b> Baked tiger prawns with garlic and chilli, butter baguette Gebackene Reisengarnelen mit Knoblauch und Chili, Butterbaguette Тигровые креветки на гриле с чесноком и перцем чили, масляный багет (1,2,6,11)	<b>699,- Kč</b>

**ČESKÉ SPECIALITY/CZECH SPECIALITIES/  
TSCHECHISCHE SPEZIALITÄTEN/  
ЧЕШКОЕ СПЕЦИАЛИТЕТ**

<b>Hovězí guláš s houskovým knedlíkem a vídeňskou cibulkou</b> Beef goulash with bread dumplings and viennese onion Rindergulasch mit Semmelknödeln und Zwiebel auf Wiener Art Гуляш из говядины с клецками и венским луком (1,3,7,9)	<b>285,- Kč</b>
<b>Svíčková na smetaně s karlovarským knedlíkem a brusinkami</b> Tender beef in cream sauce with Carlsbad dumplings and cranberries Lendenbraten auf Sahne mit Karlsbader Knödeln und Preiselbeeren Вырезка на сливках с карловарскими knedliками и клюквой (1,3,7,12)	<b>359,- Kč</b>
<b>Konfitované kachní stehno s červeným zelím a bramborovým knedlíkem</b> Confit duck leg with red cabbage and potato dumplings Konfitierte Entenkeule mit Rotkraut und Kartoffelknödeln Утиная ножка конфи с красной капустой и картофельными клецками (1,3,12)	<b>439,- Kč</b>
<b>Vepřové koleno se zelným salátem, hořčicí a křenem</b> Pork knuckle with white cabbage salad, mustard and horseradish Schweinschaxe mit grünem Salat, Senf und Meerrettich Свиная рулька с капустным салатом, горчицей и хреном (10,12)	<b>490,- Kč</b>
<b>Grilovaná vepřová žebírka s BBQ omáčkou, salát Coleslaw</b> Grilled pork ribs with BBQ sauce, Coleslaw salad Gegrillte Schweinerippen mit BBQ - Sauce, Krautsalat Свинные ребрышки на гриле с соусом Барбекю, салатом из капусты (1,10)	<b>529,- Kč</b>

**HLAVNÍ JÍDLA/MAIN MEALS/  
HAUPTGERICHTE/ГЛАВНЫЕ БЛЮДА**

- Vepřová kotleta s kostí, vejce, slanina**  
Pork chops with eggs and bacon  
Schweinekotelett mit Knochen, Ei, Spack  
Свиная вырезка на кости, яйцо, бекон **349,- Kč**
- Hovězí burger Black Angus se sýrem cheddar, slanina, červená cibulka, cherry rajčata, ledový salát, BBQ omáčka, hranolky**  
Black Angus beef burger with cheddar cheese, bacon, red onion, cherry tomatoes, iceberg lettuce, BBQ sauce and french fries  
Black Angus Beef Burger mit Cheddar-Käse, Speck, rote Zwiebeln, Kirschtomaten, Eisbergsalat, BBQ - Sauce, Pommes Frites  
Бургер из говядины Блэк Ангус с сыром Чеддер, беконом, красным луком, помидорами черри, салатом айсберг, соусом Барбекю, картофелем фри (1,3,7,10) **359,- Kč**
- Hovězí tatarák s topinkami**  
Beef tartare with toasts  
Rindertatar mit Toast  
Тартар из говядины с тостами (1,3,6,10) **320,- Kč**
- Kuřecí řízek / Kuřecí steak**  
Chicken schnitzel / Chicken steak  
Hühnerschnitzel / Hühnersteak  
Куриный шницель / Куриный стейк (1,3,7) **265,- Kč**
- Vepřový řízek / Vepřový steak**  
Pork schnitzel / pork steak  
Schweineschnitzel / Schweinssteak  
свиной шницель / свиной стейк (1,3,7) **265,- Kč**
- Špagety boloňské**  
Spagetti Bolognese  
Spagetti Bolognese  
Спагетти болоньезе (1,7) **269,- Kč**

**DĚTSKÁ JÍDLA/BABY MEALS/  
BABYMAHLZEITEN/ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ**

- Kuřecí miniřízečky, hranolky**  
Chicken mini cutlets, french fries  
Mini-Hühnerschnitzel, Pommes frites  
куриные наггетсы, картофель фри **139,- Kč**
- Špagety s tomatovou omáčkou**  
Spaghetti with tomato sauce  
Spaghetti mit Tomatensoße  
Спагетти с томатным соусом **109,- Kč**

Informace o obsažených alergenech Vám poskytne obsluha na vyžádání.  
Information about the allergens contained will be communicated by the staff.  
Informationen zu den enthaltenen Allergenen werden durch das Personal kommuniziert.  
Информацию об аллергенах в продуктах питания Вам предоставит персонал.

**SALÁTY/SALADS/SALATE/САЛАТЫ**

- Caesar salát s kuřecím masem, krutony, parmazán**  
Caesar salad with chicken breast, croutons and parmesan  
Caesar Salad mit Hühnerbrust, Croutons und Parmesan  
Салат Цезарь с курицей, гренками, пармезаном (1,3,7) **239,- Kč**
- Malý michaný zeleninový salát**  
A small mixed vegetable salad  
Ein kleiner gemischter Gemüsesalat  
Небольшой смешанный овощной салат (10) **59,- Kč**
- Coleslaw salát**  
Coleslaw salad  
Krautsalat  
салат из капусты **65,- Kč**

**DEZERTY/DESSERTS/DESSERT/ДЕСЕРТЫ**

- Jablečný závin s ořechovou zmrzlinou a šlehačkou**  
Apple strudel with walnut ice cream and whipped cream  
Apfelstrudel mit Nusseis und Schlagsahne  
Яблочный штрудель с ореховым мороженым и взбитыми сливками (1,3,7,8) **129,- Kč**
- Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou**  
Hot raspberries with vanilla ice cream  
Heiße Himbeeren mit Vanilleeis  
Горячая малина с ванильным мороженым (3,7,8) **125,- Kč**
- Tiramisu**  
Tiramisu  
Tiramisu  
Тирамису **150,- Kč**
- Palačinky s lesním ovocem nebo nutellou, zmrzlina, šlehačka**  
Pancakes with forest fruits or nutella, ice cream, whipped cream  
Pfannkuchen mit Waldfrüchten oder Nutella, Eis und Schlagsahne  
Блинчики с лесными ягодами или Нутеллой, мороженым, взбитыми сливками (1,3,7) **119,- Kč**
- Koláč dle denní nabídky**  
Cake of the day  
Kuchen nach Tagesangebot  
Торт по ежедневному предложению (1,3,5,7,9) **99,- Kč**

**PŘÍLOHY/SIDE MEAL/BEILAGEN/ГАРНИР**

- |  |  |
|--|--|
| <b>Štuchané brambory</b><br>Mashed potatoes<br>Kartoffelpüree<br>Картофельное пюре <b>65,- Kč</b>      | <b>Hranolky</b><br>French fries<br>Pommes frites<br>картофель фри <b>65,- Kč</b> |
| <b>Zámecké brambory</b><br>Castle potatoes<br>Schlosskartoffeln<br>Запеченный картофель <b>65,- Kč</b> | <b>Knedlíky</b><br>Dumplings<br>Knödel<br>Кнедлики <b>65,- Kč</b>                |